

Zeitschrift: Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 69 (1994)

Heft: 12

Rubrik: Schweizerische Armee

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Vereinigten Staaten sind dabei, ein Lenkwaren-Warnsystem zu entwickeln, das in taktische Kampf-flugzeuge der US Air Force, US Navy und Marine Corps eingebaut werden kann. Das neue Warnsystem soll nach den Plänen der amerikanischen Streitkräfte im Jahre 2000 ausgeliefert werden. Das Projekt soll in den kommenden Monaten ausgeschrieben werden, so dass interessierte amerikanische Unternehmen die Möglichkeit haben, entsprechende Vorschläge bzw. Projekte zu lancieren. Gegen Ende des nächsten Jahres wird dann unter den interessierten Firmen ein Hauptauftragnehmer für die Herstellung bestimmt. Das neue Lenkwaren-Warnsystem soll den Piloten frühzeitig auf gegen sie abgefeuerte Boden-Luft- und Luft-Luft-Lenkwaren aufmerksam machen. Die amerikanischen Luftwaffe hat bereits verlauten lassen, dass sie rund 2500 dieser neuen Systeme benötigt. Damit sollen vor allem alle F-16 Fighting Falcon und F-15C/E Eagle ausgerüstet werden. mk

NACHBRENNER

Flugzeuge ● Der erste Harrier der Version T.8 hat seinen Erstflug absolviert. Der Harrier T.8 wird hauptsächlich für die Ausbildung von Piloten eingesetzt. ● Die israelischen Luftstreitkräfte haben die ersten sechs F-16A/B Fighting Falcon aus amerikanischen Beständen erhalten. Israel erhält insgesamt 50 F-16 aus amerikanischen Beständen. ● Northrop hat den zweiten B-2-Spirit-Bomber dem 509th Wing, der auf der Luftwaffenbasis Whitemann stationiert ist, übergeben. ● Die 360. Staffel der Royal Air Force, die mit der Ausbildung und Schulung im Bereich der elektronischen Kriegführung beauftragt war, wurde Ende Oktober ausser Dienst gestellt, da sämtliche Canberra T17- und T17A-Flugzeuge verschrottet werden. Der grösste Teil dieser Flugzeuge war seit 28 Jahren mit dieser Rolle betraut. ● Die norwegische Luftwaffe beabsichtigt, ihre F-5- und F-16-Kampfflugzeuge sowie die P-3C-Überwachungsflugzeuge zu modernisieren. ● Die rumänischen Luftstreitkräfte haben für einige Zeit ihren Flugbetrieb einstellen müssen, nachdem sie über 11 Flugunfälle registrieren mussten. Der grösste Teil dieser Unfälle wird in Zusammenhang mit der schlechten Ausbildung der Piloten und der mangelnden Wartung der Maschinen gebracht. ● **Hubschrauber** ● Bell Helicopter Textron hat den ersten CH-146-Griffon-Mehrzweckhubschrauber an die kanadischen Streitkräfte ausgeliefert. Kanada hat 100 CH-146-Helikopter bestellt, die auf der Basis des Bell-412HP-Hubschraubers hergestellt werden. Die kanadischen Streitkräfte werden ihre CH-118-, CH-135- und CH-136-Hubschrauber durch das neue Modell ersetzen. ● Die indischen Streitkräfte beabsichtigen, 15 Kampfhubschrauber zu beschaffen. Die 15 Hubschrauber sollen bei europäischen oder amerikanischen Unternehmen gekauft werden, um die Abhängigkeit von russischen Systemen – Mi-25 und Mi-35 – zu lösen. Als mögliche neue Kampfhubschrauber werden genannt: Augusta A 129 Mangusta, Bell AH-1W Super Cobra, Eurocopter AS 565 Panther sowie McDonnell Douglas AH 64 Apache. ● **Luft-Luft-Kampfmittel** ● Die dänische Luftwaffe beabsichtigt, eine neue Lenkware zu beschaffen, die in der Lage ist, Ziele ausserhalb der Sichtweite des Piloten bekämpfen zu können (Beyond Visual Range). ● **Luft-Boden-Kampfmittel** ● Rockwell hat nach eigenen Angaben erfolgreich eine Flugerprobung mit einer neuen Version eines GPS/INS (Global Positioning System/Inertial Navigation System) durchgeführt. Das System, das sich vor allem durch seine kostengünstige Herstellung auszeichnet, wird künftig in Luft-Boden-Lenkwaren eingebaut, zum Beispiel die AGM-130, die ab der F-15 und F-111 abgefeuert werden können. ● Olin Ordnance hat von der amerikanischen Luftwaffe den Auftrag erhalten, 7682 Cluster-Bomben vom Typ CBU-87B/B, 300 vom Typ CBU-87C/B sowie 284 CBU-87/B-Behälter samt Bomben herzustellen. ● **Boden-Luft-Kampfmittel** ● Das schwedische Unternehmen Bofors hat vor kurzem den erfolgreichen Test mit einer BAMSE-Fliegerabwehrenkaffe gemeldet. Der Test wurde auf dem Firmengelände

durchgeführt. ● Das englische Unternehmen Marconi Radar and Control Systems und das südafrikanische Unternehmen Denel wollen gemeinsam ein Fliegerabwehrsystem produzieren. Das System soll auf dem Marconi-Apache-Radar und dem Denel-eGLaS-Fliegerabwehrgeschütz basieren und generische Kampfflugzeuge in einer Entfernung von 10 km erfassen können. Die Schusskadenz soll 550 Schuss pro Minute betragen.

SCHWEIZERISCHE ARMEE

F/A-18: Pilotenaustausch mit der US Navy

Der Pilotenaustausch ermöglicht im Ausbildungsbe- reich eine effiziente Einführung des F/A-18 auf einem hohem Erfahrungsniveau: Zwei Schweizer Fluglehrer werden ab Januar 1995 während zwei Jahren in einer internationalen Ausbildungsstaffel der US Navy auf den F/A-18 umgeschult und anschliessend als Staffelpiloten und Ausbilder eingesetzt. Im Gegen- zug werden nach Aufnahme des F/A-18-Flugdienstes 1997 in der Schweiz zwei erfahrene amerikanische Piloten für zwei Jahre als zusätzliche Fluglehrer in der Schweizer Flugwaffe tätig sein. Diese Lösung er- laubt der Schweizer Flugwaffe, ein wichtiges Erfah- rungspotential optimal und kostengünstig zu nutzen.

EMD-Info



Neuer EMD-Informationsschef: Martin Bühler

Der Bundesrat hat den 47-jährigen **Martin Bühler** auf den 1. Januar 1995 zum neuen Informationsschef des Eidgenössischen Militärdepartements gewählt. Be- rufsjournalist Bühler ist Informationsschef der Gruppe für Ausbildung beim EMD. In der Armee ist Martin Bühler Oberstleutnant. Er wird Nachfolger von Daniel Eckmann, mit welchem Bundesrat Kaspar Villiger seinen persönlichen Mitarbeiterstab für nicht-militä- rische Fragen von Politik und Kommunikation ver- stärkt.

EMD-Info



Zunehmender Spardruck

Kontinuierlicher Stellenabbau im EMD

Das Eidgenössische Militärdepartement EMD hat den Personalbestand im Rahmen der Reorganisation «Armee 95» bisher um 2312 Leute verringert. Nur ge- rade 34 Angestellte seien dabei entlassen worden, teilte das EMD mit. Der zunehmende Spardruck und die Einsparungen im Rahmen der Reorganisation werden sich auf den künftigen Personalabbau noch vermehrt auswirken. Nach Aussagen von Bundesrat Kaspar Villiger wird der Personalabbau über die Jahrtausendwende hinaus weitergehen und signifi- kant mehr als 3000 Stellen betreffen. Andererseits wür- den zur Erfüllung neuer Aufgaben beispielsweise in der Ausbildung aber auch mehrere hundert neue Stellen geschaffen, schreibt das EMD.

Aus NZZ Nr 252/94



Die Mechanisierte Division 11 aufgelöst

Es gibt in der ganzen Schweiz Einheiten, die zur Zeit ihren letzten Dienst leisten oder bereits geleistet ha- ben. Sie werden aufgelöst, umgruppiert oder reorga- nisiert. Zu ihnen gehört auch die Mechanisierte Division 11 in der Ostschweiz. Sie wurde Mitte Okto- ber auf der Kyburg offiziell verabschiedet.

Im Beisein von Ständeratspräsident Riccardo Jag- metti, Korpskommandant Paul Rickert und hochran- gigen Vertretern von Bund, Kantonen und Gemein- den wurden in einer feierlichen Zeremonie im Schlosshof der Kyburg die Standarten der Formati- on aus dem Verband der Division entlassen. Jag- metti betonte in seiner Ansprache, die Landesvertei- digung sei in der politischen Gewichtung zwar zu- rückgestuft worden, die Schweiz bleibe aber ins

weltweite Geschehen einbezogen und könne sich nicht in ein geistiges Reduit zurückziehen. Die Berli- ner Mauer sei zwar gefallen, von Harmonie sei das neue Europa aber weit entfernt. Von Stabilität könne keine Rede sein.

Divisionär H Rudolf Blumer beschrieb «seine» Mech Div 11 als dynamisches Gebilde. Dynamik habe die Division seit ihrer Gründung im Jahre 1962 ausge- zeichnet. Dynamik zeichne auch die heutige Zeit aus und damit die Veränderungen hin zur Armee 95. In den neuen Strukturen seien die Truppenteile seiner Division auch in Zukunft fähig, in einem veränderten Umfeld in Europa ihren Beitrag zur Sicherheit unse- res Landes zu leisten.

Die rund 15 000 Mann der Mech Div 11 werden zum grössten Teil in den neuen Panzerbrigaden 3 und 11 eingesetzt. Die Aufgaben der neuen Panzerbrigaden liegen in der sogenannten dynamischen Raumver- teidigung. Die Panzerbrigade 3 ist als Interventions- mittel der ersten Stunde zwar der Armeeführung un- terstellt, sie bleibt aber, wie die Panzerbrigade 11, im FAK 4.

Info Mech Div 11



Verordnung über den militärischen Strassenverkehr

Der Bundesrat hat die Verordnung über den militä- rischen Strassenverkehr gutgeheissen und auf den 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt. Sie enthält im wesent- lichen nur noch die Ausnahmen und Ergänzungen zur zivilen Gesetzgebung.

Die wichtigsten Neuerungen:

- Die Ruhezeit ist neu geregelt: Die Minimalruhezeit beträgt künftig sechs statt acht Stunden. Dem Fahrzeugführer muss Gelegenheit zum Schlafen gegeben werden. Die befohlenen Essenszeiten gelten nicht als Ruhezeiten.
- Der Motorfahrzeugführer führt eine Einsatzkon- trolle als Ersatz der bisherigen Ruhezeitkontrolle.
- Der befristete militärische Führerausweis und der Fahrbefehl sind aufgehoben.
- Wegen der in den letzten Jahren neu beschafften Fahrzeuge sind die Hauptkategorien der militä- rischen Führerausweise entsprechend festgelegt worden.

EMD-Info



Verordnung über die Polizeibefugnisse der Armee

Der Bundesrat hat die Verordnung über die Polizei- befugnisse der Armee (VPA) gutgeheissen und auf den 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt. Damit hat er eine tragfähige und umfassende Rechtsgrundlage für das Handeln und die Ausbildung der militärischen Poli- zeioorgane geschaffen, die sich an die neueren kan- tonalen Polizeigesetze anlehnt.

Für die Truppe geht es nicht nur um den Wachdienst mit Kampfmunition in Ausbildungsdiensten, sondern auch um die neuen Aufgaben im Bereich der Existenzsicherung (Beispiel: Die Truppe muss im Rahmen der Katastrophenhilfe Objekte vor Plünde- rern schützen).

Im Ausbildungsdienst verfügt die Truppe über Poli- zeibefugnisse, um Gefahren für ihre eigene Sicher- heit abzuwehren und Störungen ihres Betriebes zu beseitigen. Im Aktivdienst reichen die polizeilichen Befugnisse der Truppe so weit, wie es für die Erfül- lung des jeweiligen Auftrags unerlässlich ist.

Die Truppe darf, wenn nötig:

- Personen von bestimmten Orten wegweisen und fernhalten;
- Personen anhalten und ihre Identität feststellen;
- Personen befragen und durchsuchen;
- Sachen kontrollieren und beschlagnahmen;
- Personen vorläufig festnehmen;
- körperlichen Zwang anwenden;
- Waffen als letztes Mittel einsetzen.

Polizeiliche Zwangsmassnahmen dürfen nur soweit angewendet werden, wie es die Bedeutung der zu schützenden Rechtsgüter rechtfertigt (Prinzip der Verhältnismässigkeit). Der Waffengebrauch ist in der neuen Verordnung sehr eingehend geregelt. Die

meisten Bestimmungen sind aus zivilen Polizeivorschriften übernommen.

Nach wie vor hat dem **Schusswaffengebrauch** ein Warnruf voranzugehen, nötigenfalls verstärkt durch ein deutliches Zeichen. Sofern vom Warnruf keine Wirkung zu erwarten ist, ist der Warnschuss erlaubt. Der Warnschuss ist ein Mittel, das in einer eskalierenden Situation geeignet sein kann, den gezielten Schuss zu vermeiden. Mit einem gezielten Schuss darf aber nur die Angriffs- oder Fluchtfähigkeit angestrebt werden. Die Schusswaffe darf nicht eingesetzt werden, wenn unbeteiligte Dritte gefährdet sein könnten. *EMD-Info*

BLICK ÜBER DIE GRENZEN

DEUTSCHLAND

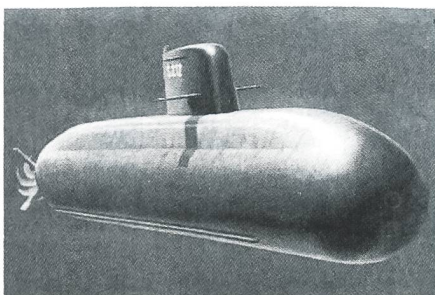
Kontinuität der Sicherheitspolitik

Die bisherige Regierungskoalition unter Bundeskanzler Kohl (CDU) erreichte bei den Bundestagswahlen eine knappe Mehrheit (16.10.). Gemäss den aussen- und sicherheitspolitischen Programmaussagen der CDU/CSU wird die neue Regierung folgende Ziele verfolgen: Uneingeschränkte Mitwirkung am internationalen Krisenmanagement, weitere Stärkung der Atlantischen Allianz, Festigung und Weiterentwicklung der Europäischen Union auf der Grundlage des Maastrichter Vertrages (*«Die deutsch-französische Freundschaft bleibt dabei Motor der Integration und Schlüsselfaktor europäischer Sicherheit»*) und schliesslich die Reform der Vereinten Nationen und des Sicherheitsrates, die die tiefgreifenden Veränderungen der globalen politischen Konstellation widerspiegelt und durch die auch Deutschland einen ständigen Sitz im Sicherheitsrat erhält.

Die Aussen- und Sicherheitspolitik war im deutschen Wahlkampf – nicht zuletzt dank den klaren Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichtes zu *«Maastricht»* und zu den Bundeswehreinräten im Ausland – zwischen beiden grossen Volksparteien nur ein Randthema. Es ist zu erwarten, dass Kohl sein ganzes Gewicht dorthin legen wird, wo einerseits keine grundsätzliche Konsenssuche mehr nötig ist und andererseits nur der eingeschlagene Weg konsequent weitergegangen werden muss: In Richtung Integration Osteuropas (1996: *«Maastricht II»*) und Wiedererlangung des Weltmachtstatus. *IGV*

U212 wird beschafft

Ein deutsches Werftenkonsortium, die Howaldtswerke Deutsche Werft AG in Kiel und die Thyssen Nordseewerke GmbH in Emden, baut für rund 2,6 Milliarden DM vier neue U-Boote der Klasse 212 für die deutsche Marine. Das Vorhaben, an dem weitere namhafte deutsche Firmen beteiligt sind, sichert sowohl den Technologievorsprung, den die deutsche Industrie auf diesem Gebiet hat, als auch für viele Jahre wertvolle Arbeitsplätze in einer wirtschaftlich sensiblen Region. In den Jahren 2003 bis 2006 erhält die Bundesmarine ein Waffensystem, das sich durch



hohe Kampfkraft, lange Verweildauer unter Wasser und hohen Eigenschutz auszeichnet. An dem Vorhaben sind zu 95 Prozent deutsche Firmen beteiligt, darunter zu etwa 70 Prozent Unternehmen aus den norddeutschen Ländern. Namhafte Firmen bringen als wichtige Unterauftragnehmer ihre Spitzentechnologien ein. So die Siemens AG die Brennstoffzellenmodule und Fahrmotoren, die Firma MTU die Diesellaggregate, die Firma Atlas Elektronik die Sonaranlagen und die Firma Carl Zeiss die Sehrohranlagen. Das Basis-FÜWES wird in Norwegen entwickelt.

Aus Soldat und Technik 8/94



390 Soldatenfriedhöfe in 33 Staaten

Von Albert Ebnöther, Zug

In der Obhut des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e V befinden sich heute 390 Soldatenfriedhöfe in 33 Staaten mit über **1,4 Millionen Kriegstoten**. Fast 13 000 ehrenamtliche und 485 hauptamtliche Mitarbeiter erfüllen die vielfältigen Aufgaben, die sich dem Verein stellen. Aus Anlass des 75jährigen Bestehens dieser humanitären Organisation kam am 9. November 1994 diese Sondermarke an die Posthalter. Der Volksbund betreut Angehörige in Fragen der Kriegsgräberfürsorge, er berät öffentliche



und private Stellen, er unterstützt die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Kriegsgräberfürsorge und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten. Mit der Anlage und Erhaltung der Friedhöfe will der Volksbund das Gedenken an die Kriegstoten bewahren. Die Lebenden sollen mit den riesigen Gräberfeldern an die Vergangenheit erinnert und mit den Folgen von Krieg und Gewalt konfrontiert werden.



FRANKREICH

Die Armee als Lehrmeister

Frankreichs Verteidigungsminister Léotard hat Mitte Oktober im Ministerrat Reformen zum Militär- und Zivildienst angekündigt. Das bisherige System wird aber im wesentlichen beibehalten und die neue kürzere Dauer von 10 Monaten für den Waffendienst nicht gekürzt. Und wie schon das Weissbuch zur Verteidigung, das Premierminister Balladur im Februar vorgelegt hat, klarmachte, wird eine kostspielige Umstellung auf eine Berufsarmee, die vor allem von den Gallisten immer wieder gefordert wird, in nächster Zeit nicht erwogen.

Die wichtigste Neuerung betrifft den Ausbau der beruflichen Ausbildung während des Militärdienstes. Die Armee hat schon bisher jungen Rekruten in technischen Dienstzweigen (Genie und Logistik zum Beispiel) zu Diplomen verholfen. Rekruten sollen künftig auf freiwilliger Basis ihren zehnmonatigen Dienst um mindestens vier Monate verlängern und während dieser Zeit eine gezielte Berufsausbildung erhalten können. Der Militärdienst soll gleichzeitig effektiver die Kampf- und Kommandoausbildung sowie die sportlichen Disziplinen verstärken – und nicht zuletzt einer wachsenden Zahl von Analphabeten das Lesen beibringen.



Zehn Prozent Zivildienstler

Der Zivildienst, den gegenwärtig weniger als zehn Prozent der Dienstpflichtigen in sehr unterschiedlichen Funktionen – bei der Polizei, als Entwicklungshelfer oder Sozialhelfer – gewählt haben, soll besser kontrolliert werden, um zu grosse Ungerechtigkeiten und

Begünstigungen zu reduzieren. Seine Dauer – zwischen 16 und 20 Monaten (für Dienstverweigerer) – bleibt unverändert. Entsprechend den Empfehlungen eines Parlamentarierberichts soll der Zivildienst nicht über Gebühr ausgebaut werden. Die in ihrem Bestand reduzierte Armee steht aber vor dem schwierigen Problem, dass sie nur etwa 230 000 Rekruten wirklich benötigt und damit mindestens 60 000 Dienstpflichtige nicht sinnvoll einsetzen kann beziehungsweise auf einen erweiterten Zivildienst verweisen müsste.

Gekürzt aus NZZ Nr 239/94

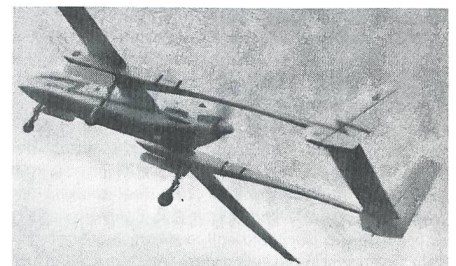


ISRAEL

«Machatz» – ein neues unbemanntes Flugzeug

Von Reuven Assor, Jerusalem

Die israelische Flugzeugindustrie hat ein neues unbemanntes Flugzeug entwickelt, das länger in der Luft bleiben kann als vorher entwickelte Typen. Das *«Machatz»* (*«Stoss»*) wiegt beim Abheben 1100 kg, inklusive Treibstoff und optischer Geräte. Seine totale Länge beträgt 8,5 Meter und die Spannweite seiner Flügel 16,5 Meter. Das Flugzeug kann etwas



mehr als 30 Stunden ununterbrochen fliegen. Dies bis zu 8 km Höhe. Wie die meisten unbemannten Flugzeuge wurde das *«Machatz»* für Nachrichtenzwecke gebaut. Es ist jedoch konzipiert, um auch für Erkundungsflüge auf dem Meer wie auch für Zwecke elektronischer Kriegführung eingesetzt zu werden.



ÖSTERREICH

Demnächst «NATO-Partnerschaft für den Frieden»

Im vergangenen Wahlkampf (das Land wählte seinen Nationalrat am 9. Oktober) erklärte der Bundeskanzler, der sich bis dahin zu diesem Thema eher negativ geäußert hatte, es stehe nun der Mitarbeit Österreichs an der NATO-Initiative *«Partnerschaft für den Frieden»* nichts mehr im Wege, nachdem Österreich sein Ziel mit dem bevorstehenden EU-Beitritt erreicht habe. Anders als die osteuropäischen Staaten betrachte Österreich diese Einrichtung nicht als *«Warterraum»* für eine NATO-Mitgliedschaft. Österreich sei durch seine Zusammenarbeit mit Osteuropa der *«Partnerschaft»* vorausgeeilt. 1995 werde aber das Land *«zur Formalisierung»* dieses Zustandes um einen Beitritt zur *«Partnerschaft»* ansuchen. Eine Teilnahme werde sich analog zu den skandinavischen Staaten voraussichtlich auf Peacekeeping und humanitäre Einsätze konzentrieren. Die **Halbturnungsänderung des österreichischen Regierungschefs** ist allerdings beachtenswert.

Zur Zusammenarbeit mit der NATO liess Verteidigungsminister Fasslabend offene Worte nicht missen. Die früheren *«Berührungspunkte»* müssten überwunden werden. *«Dort wird es nicht darum gehen, einfach dabei zu sein und nur in Form einer sehr rudimentären Beziehung formal an der «Partnerschaft für den Frieden» teilzunehmen. Sondern auch dort wird es darum gehen, zu einer substantiellen Zusammenarbeit zu kommen, um unsere Sicherheitsinteressen tatsächlich zum Ausdruck zu bringen und umsetzen zu können.»* Für FPÖ-Chef Haider ist die *«Partnerschaft»* in ihrem Schutzzpotential höchst zweifelhaft, weswegen er Österreich lieber gleich in der NATO als Bündnismitglied sehen würde. Das ist wiederum derzeit für den Bundeskanzler nicht vorstellbar. Die NATO sei zwar ein *«zweifelloso effizientes Militärbündnis, sicherlich aber kein Sicherheits-*